Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Buix**	**JNR**
CLUB 2	**Bienne Seelanders**	**JNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Buix**	Date / Datum Date / Data	**02.04.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **14:00**	End / Ende Fin / Fine **16:04**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**JNW02**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207600	VOISARD Carole	
Official scorer Marqueur	209418	CREVOISERAT Damien	
Referee 1 Arbitre 1	207037	SCHMID Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	201439	BELET Jérôme	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0	18	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Buix**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	3	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
41	C	CURCIONE Maxime		210215
91	A	NICOULIN Arnaud		209429
31	G	COURBAT Théo	X X X	209287
15	G	DESBOEUFS Jonathan		212282
6		COURBAT Gaëtan		210099
11		FILIPETTO Thomas		209285
46		DESBOEUFS Mélyna		208128
71		GYGER Normann		215814
7		BRAHIER Kilian		212283
90		ROVELLI Andrea		211307
13		POUILLY Arthur		204007
19		POUILLY Pierric		209376
23		VOISARD Thibaud		210100
5		CHAVANNE Tristan		211316

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95082
	COURBAT Olivier			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:51	19	41	1				
04:40	23	41	2				
08:16	91	90	3				
19:59	19	41	4				
20:21	6	41	5				
20:36	90	6	6				
28:30	90	6	7				
28:48	90	19	8				
31:00	90	91	9				
39:20	91	90	10				
40:14	90	19	11				
46:34	41	90	12				
47:14	41		13				
47:24	90	19	14				
48:53	19	90	15				
51:55	19	90	16				
57:15	90	19	17				
59:59	23	5	18				
				TOTAL			18
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
12:18	19	2	00:00	14:18	A
13:47	19	2	00:00	15:47	G1
17:13	19	2	00:00	19:13	B1
23:24	11	2	00:00	25:24	H
32:45	19	2	00:00	34:45	A
47:51	6	2	00:00	49:51	B2
53:41	7	2	00:00	55:41	E
59:59	91	2	00:00	60:00	V1
TOTAL				16 min	

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
17	C	MALLIA Livio		210109
18	A	MAILLARD Julien		216745
30	G	PFEUTI Céline	X X X	209504
	G			
21		CHÂTELAIN Chloé		214277
24		TISSOT-DAGUETTE Coralie		209163
63		TUNDO Ilario		216839
42		WÜTRICH Sascha		211278
10		KÜPFER Robin		212198

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202649
	KOLLROS Nicolas			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
52:38	42	24	1				
57:01	17	10	2				
57:36	63	21	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
01:56	63	2	00:00	03:51	H
15:45	42	2	00:00	17:45	H
23:12	17	2	00:00	25:12	C1
29:28	18	2	00:00	31:00	H
32:45	17	2	00:00	34:45	A
39:03	42	2	00:00	39:20	A
39:20	17	10	00:00	49:20	V1
44:20	42	2	00:00	46:20	D
53:59	17	2	00:00	55:59	G1
57:29	42	2	00:00	59:29	B1
TOTAL				28 min	